

MECBUR KALMAK

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

mecbur kalmak (olmak) Deyim herhangi bir şeyi yapmak zorunda bulunmak.

ATASÖZLERİ VE DEYİMLER SÖZLÜĞÜ

(ض ر ر) 74

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ بِهِ لِغَيْرِ اللَّهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (Allah) size, leşi, kanı, domuz etini ve Allah'tan başkası adına kesileni yasaklamıştır. Kim **mecbur kalır** da taşkınlık etmeden ve **haddini aşmadan** bunlardan yerse onun için günah yoktur. Allah bağışlayıcıdır, rahmet edicidir. **2/BAKARA-173**

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَنْ تَسْتَقْسِمُوا بِالْأَزْوَاجِ لَكُمْ فِي ذَلِكَ فِسْقٌ الْيَوْمَ بَيِّنٌ كَفَرُوا مِنْ دِينِكُمْ فَلَا تَحْشُرُوهُمْ وَأَحْشَرُوا الْيَوْمَ أَكَمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيْتُ لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا فَمَنْ اضْطُرَّ فِي مَخْمَصَةٍ غَيْرٍ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

Leş, kan, domuz eti, Allah'tan başkası adına boğazlanan, boğulmuş, vurulup öldürülmüş, yuvarlanıp ölmüş, boynuzlanıp ölmüş, canavarların yediği hayvanlar ölmeden yetişip kestikleriniz müstesna, dikili taşlar üzerinde boğazlanmış hayvanlar ve fal oklarıyla kismet aramanız size yasaklandı. Bunlar **yoldan çıkmaktır**. Bugün kâfirler sizin dininizden **yeis duymaktalar**. Artık onlardan korkmayınız, benden korkunuz. Bugün sizin için dininizi **kemale erdirdim**. Nimetlerimi tamamladım ve sizin için din olarak da İslam'a **rıza gösterdim**. Kim **canı istemeden**, açlık hâlinde **mecbur kalırsa** yasak etlerden yiyebilir. Çünkü Allah çok bağışlayıcıdır; çok merhamet edicidir. **5/MAİDE-3**

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا دُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا اضْطُرُّرْتُمْ إِلَيْهِ وَإِنَّ كَثِيرًا لَيُضِلُّونَ بِأَهْوَاءِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ

Size **ne oluyor** da Allah'ın adı anılarak kesilenlerden yemiyorsunuz? Halbuki o size, **mecbur kalmanızın** dışında yasaklanan şeyleri genişçe açıklamıştır. Doğrusu birçokları **bilimden uzak hislerine kapılarak** insanları **dalalete düşürüyorlar**. Muhakkak ki Rabbin, **haddini aşanları** çok iyi bilir. **6/ENAM-119**

قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعُمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنْزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا أُهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

De ki “Bana vahyolunanlar içinde yiyebilen için yasaklanan bir şey bulamıyorum; meğerki o şey leş veya akıtılmış kan veya domuz eti –çünkü o pistir- veya kanunsuz olarak, Allah'tan gayri şeylere kesilen bir kurban ise...” Kim, taşkınlık etmeden ve **haddini aşmadan mecbur kalarak** bunlardan yerse bilsin ki Allah, gafur ve rahimdir. **6/ENAM-145**

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

O size leşi, kanı, domuz etini ve Allah'tan başkasının adı anılarak kesilenleri yasaklamıştır. Kim, taşkınlık etmeden ve **ifrata kaçmadan mecbur kalarak** bunlardan yerse bilsin ki Allah, gafur ve rahimdir. **16/NAHİL-115**

Ali Bulac Meali

O, size ancak ölüyü, kanı, domuz etini ve Allah'tan başkası adına kesilmiş olan (hayvan)ı haram kıldı. Fakat kim **mecbur kalırsa** saldırmamak ve sınırı aşmamak üzere (yiyebilir). Çünkü gerçekten Allah, bağışlayandır, esirgeyendir. **16/NAHİL-115**